

## F. t. l. om vandforsyning.

stadfæstes af indenrigsministeren i henhold til loven, kan der fastsættes straf af bøde for overtrædelse af bestemmelser i forskrifterne.

*Stk. 3.* Er en af de i stk. 1 og 2 nævnte lovovertrædelser begået af et aktieselskab, andelsselskab eller lignende, kan der pålægges selskabet som sådant bødeansvar.

## Kap. IX.

## Ikrafttrædelses- og overgangsbestemmelser.

**§ 67.** Loven træder i kraft den 1. april 1970.

*Stk. 2.* § 55 har dog kun virkning for afgifter og forpligtelser, der forfalder til betaling efter lovens ikrafttræden.

*Stk. 3.* Fra ikrafttrædelsen ophæves lov af 30. november 1857 angående staden Københavns og dens grunds forsyning med vand fra de nye vandværker, lov af 30. november 1857 om beskyttelse af de til Københavns vandvæsen henhørende værker, anlæg, beholdere m. v., lov nr. 14 af 27. januar 1872 om hegn, hegnsynsmænd og oversynskommissioner for København m.m., lov nr. 14 af 28. januar 1876 angående tilvejebringelse af vedtægter for benyttelsen af vand fra kommunale værker, lov nr. 60 af 24. april 1896 om beskyttelse af vandforsyningsanlæg og lov nr. 54 af 31. marts 1926 om vandforsyningsanlæg.

*Stk. 4.* Indenrigsministeren kan ophæve sundhedsvedtægtsbestemmelser, der vedrører samme forhold som reglerne i denne lov.

**§ 68.** Vandindvindingsrettigheder, der er givet eller fastsat af en landvæsensret i medfør af lov nr. 54 af 31. marts 1926 om vandforsyningsanlæg, er fortsat gyldige på de vilkår, der er fastsat i vedkommende kendelse. Anlæggenes erstatningspligt bedømmes dog efter reglerne i nærværende lov, og for fremtidige nedslivningsanlæg inden for vandforsyningsanlæggenes beskyttelsesområder skal der alene søges tilladelse efter nærværende lovs § 40. Bestemmelser i kendelserne om undersøgelse af vandet kan ophæves af indenrigsministeren i forbindelse med fastsættelse af undersøgelsesregler efter nærværende lovs § 49, stk. 1. Rettigheder til indvinding af vand fra vandløb på grundlag af tidligere, særlig adkomst, jfr. vandløbs-

lovens § 50, stk. 1, er fortsat gyldige. De tidligere vandindvindingsrettigheder er underkastet reglerne i nærværende lov om ændring og bortfald af rettighederne, bestemmelserne i §§ 12, stk. 4, 14, stk. 3, og 15, stk. 3, og nærværende lovs kapitler VI-VII. Fristen i § 30, stk. 2, regnes herved fra nærværende lovs ikrafttræden.

*Stk. 2.* Vandindvinding, der foregår ved lovens ikrafttræden, og hvortil der ikke kræves tilladelse efter loven af 31. marts 1926, er fortsat lovlig, for så vidt vandforsyningsanlægget ikke ændres, og vandindvindingens omfang ikke forøges. De i stk. 1, næstsidste og sidste pkt., nævnte bestemmelser gælder dog også for sådanne anlæg. Endvidere kan indenrigsministeren bestemme, at der for anlæg, som omfattes af § 7 i loven af 31. marts 1926, og hvor omfanget af den tilladte vandindvinding ikke er fastsat i henhold til den nævnte bestemmelse, inden en vis frist skal indgives ansøgning om tilladelse i henhold til nærværende lov. Det samme gælder for anlæg, som omfattes af § 1, stk. 1, 1. pkt., i loven af 31. marts 1926, men hvortil der kræves tilladelse efter nærværende lovs § 12. Fristen skal mindst udgøre 1 år.

**§ 69.** Tilladelser til afløb, nedslivning, anvendelse af beholdere og lignende, der er meddelt af en landvæsenskommission eller af sundhedsmyndighederne, bevarer deres gyldighed. Forhold af denne art, som ved lovens ikrafttræden er lovligt bestående uden myndighedsgodkendelse, men som ved oprettelse efter lovens ikrafttræden ville kræve tilladelse, er fortsat lovlige, så længe indretningen og anvendelsen ikke ændres. Alle de i 1. og 2. pkt. nævnte forhold er dog undergivet denne lovs § 39 og denne lovs regler om ændring og bortfald af rettighederne.

**§ 70.** Påbud, forbud, forlig og andre overenskomster, der er lovligt givet eller indgået efter den tidligere lovgivning, bevarer deres gyldighed.

*Stk. 2.* Aftaler truffet i henhold til lov af 30. november 1857 angående staden Københavns og dens grunds forsyning med vand fra de nye vandværker, jfr. lov nr. 14 af 28. januar 1876, bevarer deres gyldighed,